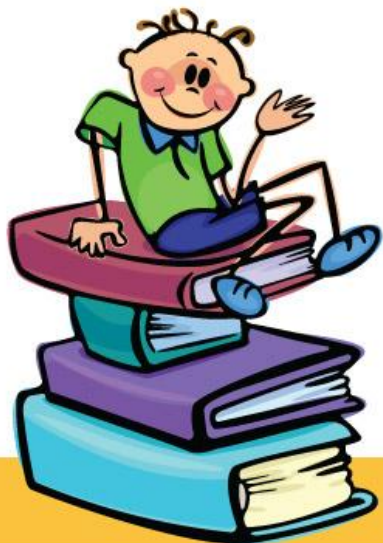


**Спецкурс
«Новые методы и современные виды судебных
экспертиз».**

Судебная лингвистическая экспертиза



ЛЕКЦИЯ

ЛИТЕРАТУРА

Галяшина Е.И. Судебная фоноскопическая экспертиза. М., 2001.

Галяшина Е.И. Основы судебного речеведения. М., 2003.

Глухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности . М., 2007.

Махов В.Н. Использование знаний сведущих лиц при расследовании преступлений. М., 2000.

Маховская О.И. Коммуникативный опыт личности. М., 2010.

Сахнова Т.В. Судебная экспертиза. М., 1999.

Сусов И.П. Введение в языкознание. М., 2006.

Треушников М.К. Судебные доказательства. М., 2004.

Тупицына И.Н. Речевая коммуникация: личностно-когнитивное измерение. М., 2005.

Хуртилов О.В. и др. Криминалистическое исследование фонограмм ограниченного объема и низкого качества записи. М. ФКУ МВД РФ. 2005.

Эйсман А.А. Логика доказывания. М., 1971.

Эйсман А.А. Заключение эксперта. М., 1997.



Правовые основы проведения судебно-лингвистической экспертизы

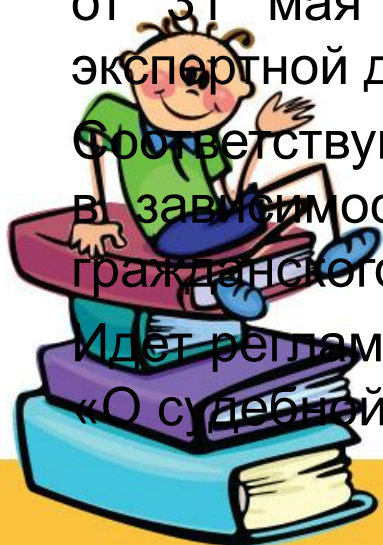
Обращение к судебно-лингвистической экспертизе имеет нормативно-правовую основу утвержденную приказом Минюста России №36 от 09.03.06 «О внесении изменений в приказ Министерства юстиции России от 14 мая 2003 г. №114» (шифр «исследование продуктов речевой деятельности»).

В системе правоохранительных имеются свои ведомственные приказы, которые регламентируют деятельность органов относительно проведения лингвистических исследований (ФСБ, МВД и пр.).

Данный вид экспертной деятельности регламентируется также ФЗ от 31 мая 2001 года №73-ФЗ «О государственной судебно-экспертной деятельности в Российской Федерации».

Соответствующий вид экспертной деятельности регламентируется в зависимости от вида отправления правосудия – уголовного, гражданского, арбитражного.

Идет регламентация и со стороны Пленума ВС РФ: постановление «О судебной экспертизе по уголовным делам» 21.12.10 г. №28.



Общетеоретические и частно-научные принципы назначения и проведения лингвистической экспертизы

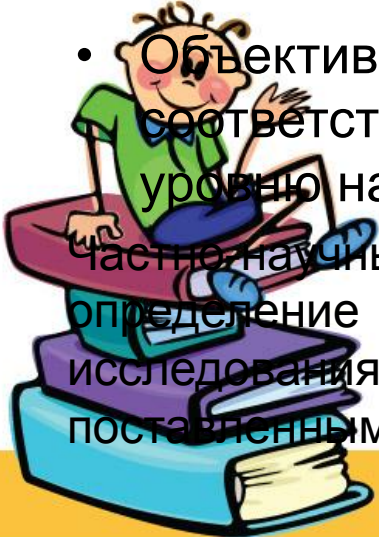
Двоякая природа лингвистической экспертизы позволяет разделить соответствующие принципы на – *процессуальные и научно-технические*.

Процессуальные принципы следует рассматривать в качестве принципов гарантий. Они соответствуют тем правовым регламентациям, которые определены процессуальным законодательством определенного вида.

Правовые принципы экспертизы:

- Компетентность экспертов;
- Независимость экспертов; законность экспертных процедур;
- Объективность, полнота экспертного исследования и соответствие методов и выводов эксперта современному уровню научного и технического знания.

Частно-научные принципы: определение предмета исследования; определение цели исследования; разработка системы методов исследования; оценка степени соответствия результатов исследования, поставленным целям.



Принципы-цели проведения лингвистической экспертизы

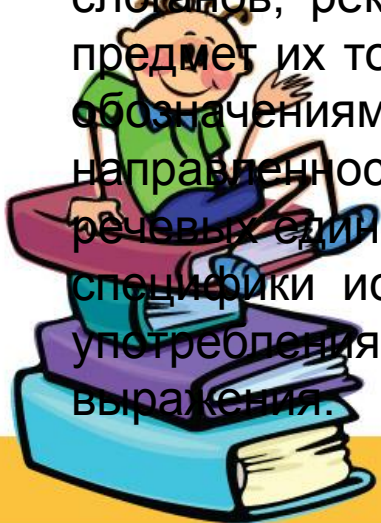
1. Для толкования смыслового значения, а также эмоционально-экспрессивного содержания слов и выражений, как самих по себе, так и в определенном контексте.
2. Лингвистический анализ содержательно-смысловой и формальной стороны объекта исследования, по существу единственный способ установления наличия или отсутствия вербальной сущности, подпадающей под признаки конкретного правонарушения, предусмотренного соответствующей нормой.
3. Сложность судебной экспертизы речевых объектов исследования, содержащих криминалистически значимую информацию, состоит в том, что содержание речи многослойно.
4. Истинные интенции и коммуникативные цели автора текста могут намеренно скрываться или маскироваться, это особенно касается речевых произведений.
5. Специальные познания в филологии, современные методики лингвистического анализа дают возможность эксперту правильно интерпретировать, понять завуалированный вербальный текст и его глубинный смысл, коммуникативное намерение автора, дешифровать авторские интенции, распознать и правильно оценить необычные условия порождения или последующие изменения речевого продукта тем же или иным автором.



Предмет, задачи и сущность лингвистической экспертизы

Лингвистическая экспертиза представляет собой один из видов лингвистического исследования, которое назначается уполномоченным лицом (органом) для установления юридически значимых фактов.

Задачами лингвистического исследования в судопроизводстве являются: толкование и разъяснение значений и происхождения слов и словосочетаний, устоявшихся фразеологических выражений (идиом); интерпретация основного и дополнительного значения языковой единицы или единицы речи; толкование положений текста документа для установления того, какие варианты понимания этих положений возможны в современном дискурсе; изучение товарных знаков, словестных обозначений, девизов, слоганов, рекламных текстов, коммерческих, фирменных наименований на предмет их тождественности или сходности до степени смешения с другими обозначениями; изучение текста с целью установления его смысловой направленности, модальности пропозиций, экспрессивности и эмотивности речевых единиц, их формально-грамматической характеристики и семантики, специфики использования стилистических средств и приемов; объяснение употребления языкового знака с точки зрения плана содержания и плана выражения.



Понятие судебной лингвистической экспертизы

Лингвистическая экспертиза – это экспертная интерпретация спорного текста, демонстрирующая перевод обыденной лингвокультурной ситуации в осмысленные научно подтвержденные выводы, приводящие к однозначному юридическому решению.

В компетенцию экспертов лингвистов входят разрешение таких вопросов: форма высказывания, которое содержит оспариваемое истцом сведения (оценочное суждение в виде утверждения, предположение, мнение); характер оспариваемых истцом сведений (о фактах или событиях, а также иные суждения); возможность соотносимости сведений, содержащихся в высказывании с конкретным гражданским или юридическим лицом.

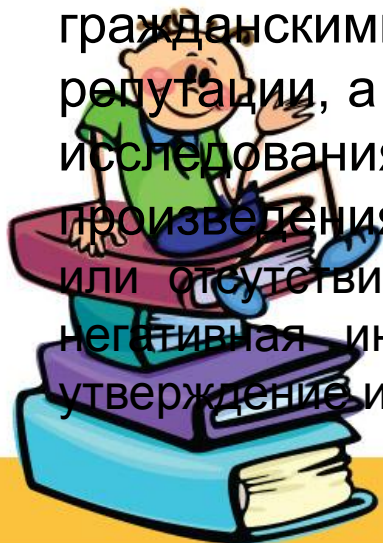


Пределы компетенции экспертов-лингвистов

1. При рассмотрении спорных речевых произведений в связи с уголовными или административными делами по обвинению в оскорблении, неуважении к суду, оскорблении представителей власти (выявление принадлежности спорного высказывания конкретному лицу; выяснения наличия или отсутствия факта оскорбления; установление в какой форме передана информация).

В компетенцию не входят: правовая квалификация фактов, суждение о психическом состоянии лица, в чей адрес было направлено оскорбительное выражение, лингвист не может оценивать был ли нанесён моральный вред человеку.

2. При рассмотрении спорных речевых произведений в связи с гражданскими делами о защите чести и достоинства и деловой репутации, а также по административным делам о клевете предметом исследования является речевое поведение автора спорного речевого произведения (смысловое содержание конкретного спорного текста; наличие или отсутствие негативной информации о конкретном лице; относится ли негативная информация к конкретному лицу; содержится ли оценочное утверждение или мнение о фактах или событиях).



Продолжение слайда 8

При этом в пределы компетенции лингвиста не входит:

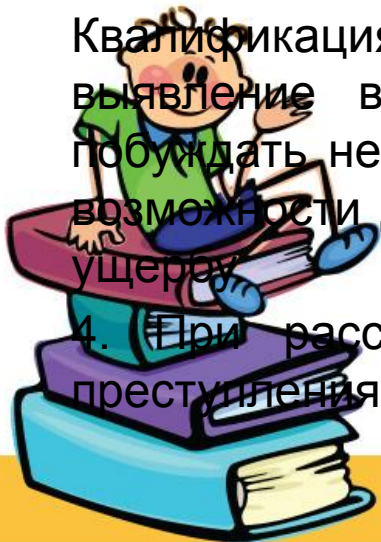
Правовая квалификация речевого поведения; оценка имеющейся в тексте информации с морально-этической и правовой точки зрения; не дает гносеологических характеристик спорных высказываний.

3. При рассмотрении спорных речевых произведений в связи с уголовными делами по обвинению в экстремистской деятельности, а также возбуждении расовой, религиозной, национальной и социальной ненависти и вражды (выявление наличия или отсутствия призывов в спорном тексте; наличия или отсутствия речевых деликтов в отношении какой-либо группы лиц, объединенных расовыми, религиозными, социальными признаками).

При этом в пределы компетенции лингвиста не входит:

Квалификация содержания призывов; установление намерений авторов; выявление возможности содержащихся в спорном тексте призывов побуждать некоторые группы к конкретным действиям или установление возможности действий, к которым призывает спорный текст, приводить к ущербу.

4. При рассмотрении спорных речевых произведений в связи с преступлениями, в состав которых входит угроза.



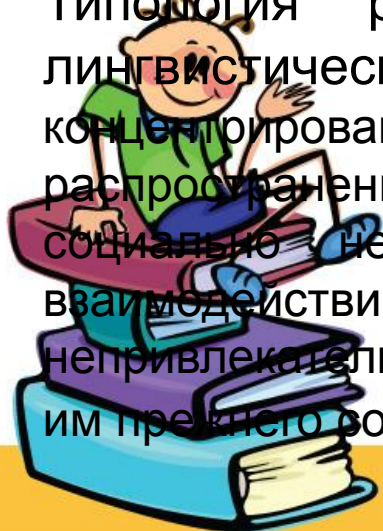
Продолжение слайда 9.

При этом в пределы компетенции лингвиста не входит:

Оценка эмоционального состояния человека, в адрес которого была высказана угроза; выяснение содержания угрозы, то есть является ли она угрозой причинения легкого вреда здоровью или причинения опасного для жизни и здоровья.

Типология решения общих экспертных задач в судебной лингвистической экспертизе. *Предмет судебной экспертизы* – стадия реализации процессуального права с целью сбора доказательств путем использования специальных средств и методов судебной экспертологии в рамках апробированной методики научного исследования.

Типология решения частных экспертных задач в судебной лингвистической экспертизе. (например, наличие оскорбления – концентрированного социокультурного стереотипа поведения, распространенного в массовом сознании носителей лингвокультуры, о видах социально не одобряемого поведения, которое в коммуникативном взаимодействии вызывает несогласие номинированного адресата занять непривлекательное место в социальной системе ценностей в виду утраты им прежнего социального образа или положительной оценки самоуважения).



Направления в методологии исследований современной лингвистической экспертизы

Методы лингвистической герменевтики (искусство толкования, разъяснения):

1. Метод компонентного анализа (прием исследования используется для описания различных единиц языка и находит также применение при описании семантики слов).
2. Метод контекстологического анализа (учитывает влияние на языковую семантику коммуникативной ситуации, ролевой структуры общения, социальных факторов и условий функционирования языка, всего многообразия познаваемого человеком мира, образующего информационную основу коммуникации).
3. Метод стилистического анализа текста. *Метод интенционального (сделанного с определенной целью) анализа.*
4. Метод фреймового анализа. В системе этого метода лежат: *метод логико-грамматического анализа (описание основных средств и видов логико-грамматических структур речевого высказывания), метод аудитивного анализа (фонетический),*



Продолжение слайда 12.

Метод контент-анализа (метод качественно-количественного анализа содержания документов с целью выявления или измерения различных фактов и тенденций, отраженных в документах); метод дискурс-анализа (анализ отношений между предложениями и высказываниями на микроуровне); метод лингвистического эксперимента (проверка условий функционирования того или иного языкового элемента для выявления его характерных особенностей).

Юрислингвистика. «Язык закона»: точное и недвусмысленное содержание обозначающего правовое понятие; недопустимость использования неясных, многозначных терминов; простота понимания терминов; отказ от устаревших словосочетаний; отказ от словосочетаний бюрократического стиля; устойчивость употребления юртерминологии; стилистическая правильность юртерминов; отказ от аббревиатур; максимальная краткость формулировок и пр.

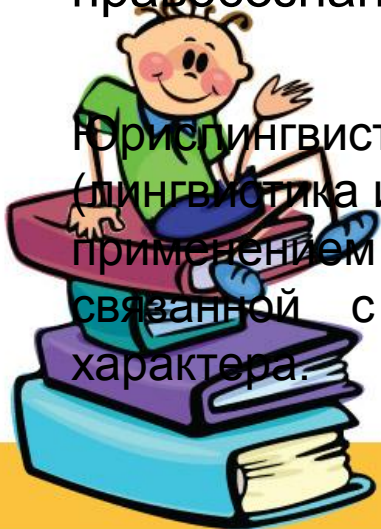


Определение правового языка

Правовой язык, являясь собственно языком, то есть системой знаков, средств и правил, служащих для общения между людьми и средством накопления и передачи информации, то есть средством познания мира, кроме того, является способом проведения в жизнь воли государства и средством донесения до сознания граждан общеобязательных норм, прав и обязанностей.

Правовой язык – это особый стиль общенационального языка, функционально отвечающий задачам кодификации правил нормативного регулирования общественных отношений и служащий для отражения устойчивых стереотипов поведения в правосознании и лингвокультуре.

Юрислингвистика – это междисциплинарное на стыке языка и права (лингвистика и юриспруденция) научное направление, характеризующееся применением лингвистических знаний и теории в правовой практике, связанной с регулированием социальных конфликтов вербального характера.



Продолжение слайда 13.

Лингвистическая конфликтология – научное направление общественного познания о причинах, особенностях и закономерностях возникновения, развития и функционирования вербальных конфликтов, целью которого является выявление и объяснение механизмов, управляющих социальными процессами и их преобразование в опознаваемые символы лингвокультуры.

Проблема юридизации языка связана с поиском баланса языковых и правовых презумпций. Специфическая онтология юридизации языка формирует особый гносеологический подход, связанный с реализацией последовательного взгляда на язык сквозь призму тех законов, которые определяют вовлечение конкретных явлений языка в юридическую практику.

В результате складывается междисциплинарная отрасль знания, системно исследующая аспект языка – юрислингвистика.



СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ

